|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Antrag auf Erteilung einer Konformitätsbescheinigung für Instandhaltungsfunktionen**  Application for a certificate of conformity for maintenance functions | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Antrag auf Erteilung einer Bescheinigung zur Bestätigung, dass das Instandhaltungssystem innerhalb der Europäischen Union als konform mit der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 der Kommission gilt  Application for a certiﬁcate conﬁrming that the maintenance system within the European Union is deemed to be in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Angaben zur Zertifizierungsstelle**  CERTIFICATION BODY CONTACT INFORMATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1 | | Name der Zertifizierungsstelle, an die der Antrag gerichtet wird  Name of the certification body addressed for the application | | | | | | | ERC GmbH | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.2 | | Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle  Certiﬁcation body reference number | | | | | | | EIN AT/30/0221/0002 | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.3 | | Vollständige Postanschrift  (Straße, Postleitzahl, Ort, Land)  Complete postal address (street, postal code,city, country) | | | | | | | Elisabethstraße 101  8010 Graz  Österreich | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Angaben zum Antragsteller**  APPLICANT INFORMATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | | Eingetragener Name (einschl. Rechtsform)  Legal title | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.2 | | vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land)  Complete postal address (street, postal code, city, country) | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.3 | | Telefonnummer  Phone number | |  | | | | | | 2.4 | | | Telefaxnummer  Fax number | | | | | |  | | | | | | |
| 2.5 | | E-mail-Adresse  Email adress | |  | | | | | | 2.6 | | | Internetseite  Website | | | | | |  | | | | | | |
| 2.7 | | Eingetragene Nummer des Unternehmens  Registration business number | | | | | |  | | 2.8 | | | UID  VAT No | | | | | |  | | | | | | |
| 2.9 | | Sonstige Angaben  Other information | | | | | |  | |  | | | | | | | | |  | | | | | | |
| **Angaben zum Ansprechpartner**  CONTACT PERSON INFORMATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3.1 | | Nachname, Vorname  Family name and ﬁrst name | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3.2 | | vollständige Postanschrift (Straße, Postleitzahl, Ort, Land)  Complete postal address (street, postal code, city, country) | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3.3 | | Telefonnummer  Phone number | |  | | | | | | | 3.4 | | | | Telefax-nummer  Fax number | | |  | | | | | | | |
| 3.5 | | E-mail-Adresse  Email adress | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Angaben zum Antrag**  APPLICATION DETAILS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.1 Aktenzeichen des Antragstellers  Application reference (given by the applicant) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Beantragt wird eine**  This application is for a | | | | | | | | | | | |  | |  | |  |  | | |  | |  |
|  | |  | | |  |  |  | |  |  | |  | |  | |  |  | | |  | |  |
| 4.2 | | Neue Bescheinigung  New certificate | | |  |  | 4.3 | | Aktualisierte/geänderte Bescheinigung  Updated/amended certificate | | | | | | |  |  | | |  | |  |
|  |  |
|  | |  | | |  |  |  | |  |  | |  | |  | |  |  | | |  | |  |
| 4.4 | | Erneuerte Bescheinigung  Renewed certificate | | |  |  |  | |  | | | | | | |  | | | | |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Angaben zum Betrieb**  OPERATIONAL DETAILS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **5.1 Art des Unternehmens:**  Type of company | | | | | | | |  |  | | | |  | | | | | | | |  | | | | | | |  | | | | | | |  | |
| 5.11 EVU  RU | |  | 5.12 IB  IM | | |  | 5.13 Halter  Keeper | | | |  | | 5.14 Instandhaltungserbringer  Maintenance supplier | | | | | | | | | | | | | | |  | | 5.15 Hersteller  Manufacturer | | | | |  | |
|  | |  |  | | |  |  | | | |  | |  | | | | | | | | | | | | | | |  | |  | | | | |  | |
| 5.16 Sonstige  Other | | | |  |  | |  | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | |  | |  | | | | |  | | |  | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| **5.2 Umfang der Tätigkeiten der für die Instandhaltung zuständigen Stelle** (Fahrzeugkategoarie: Güterwagen, Lokomotiven, Triebzüge, Reisezugwagen, Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge, Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge, sonstige – bitte angeben ): Güterwagen, Lokomotiven, Triebzüge, Reisezugwagen, Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge, Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge, sonstige  Scope of ECM activities (category of vehicles: freight wagons, locomotives, multiple units, passenger carriages, high-speed vehicles, OTMs, other — specify): Freight wagons, locomotives, multiple units, passenger carriages, high-speed vehicles, OTMs, other | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
| **5.3** | **Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter: JA/NEIN**  **Covers wagons specialised in transport of dangerous goods: YES/NO** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | |
|  |  | | | | | | | | |  | |  | | | | |  | | |  | | |  | | | | | | | | | | |
| **5.4** | **Instandhaltungsfunktion**  ECM Operational functions | | | | | | | | |  | |  | | | | |  | | |  | | |  | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | |  | |  | | | |  | | |  | | | |  | | | |  | |  | | | |
| 5.5 | Instandhaltungsentwicklung  Maintenance development | | | | | | | | | JA  YES | | | |  |  | | |  | | | | NEIN  NO | |  |  | Teilweise  Partially | | | | |  |  | |
| 5.6 | Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement  Fleet maintenance management | | | | | | | | | JA  YES | | | |  |  | | |  | | | | NEIN  NO | |  |  | Teilweise  Partially | | | | |  |  | |
| 5.7 | Instandhaltungserbringung  Maintenance delivery | | | | | | | | | JA  YES | | | |  |  | | |  | | | | NEIN  NO | |  |  | Teilweise  Partially | | | | |  |  | |
| Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, auf die sich der Antrag bezieht (siehe die Auflistung in Anhang II der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779:  In the case of partial fulfillment of maintenance functions, indicate the partial functions to which the application relates (see listing in Annex II of Implementing Regulation (EU) 2019/779: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Leistungsumfang  Scope of Service | ECM | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Stufe  Level | Stufe 2 (mobiler Service) / Level 2 (mobile service) | Stufe 3 / Level 3 | Stufe 4 / Level 4 | | Stufe 5 / Level 5 |
| Fahrzeuge  Vehicles | Güterwagen (inklusive Bedarfsinstandsetzung an Kesselwagen ohne Arbeiten an Tank und Ausrüstung)  Freight wagons (including corrective maintenance on tank wagons for dangerous goods, but not any work on the tank or tank equipment) | Kesselwagen und andere Wagen zum Transport von gefährlichen Gütern  Tank wagons and other wagons for transport of dangerous goods | | Reinigung der Tanks  Cleaning of the tank  Begehung der Tanks  Accessing the tanks | |
| Lokomotiven / Locomotives  Elektrisch / Electrical  Diesel / Diesel | Triebzüge / Multiple units  Elektrisch / Electrical  Diesel / Diesel | | Reisezugwagen /  Passenger coaches | |
| Bau- / Instandhaltungsfahrzeuge / OTMs | Zwei-Wege-Fahrzeuge /  Rail-Road vehicles | | Andere / Other: | |
| Fahrwerk  Running gear | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Radsatz  Wheelset | Vermessung / Measure  Tausch / Change | Aufarbeitung / Overhaul  Abziehen / Aufpressen der Radscheiben / Replace wheels  Reprofilieren von Rädern / Reprofile wheels  Lageraufarbeitung / Overhaul of bearings | | | |
| Bremsprüfungen  Brake tests | Entsprechend der Revisionsstufe / According to the revision level | | | | |
| Bremskomponenten  Brake components | Prüfung / Check  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical  Elektrisch / Electrical | Tausch / Change  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical  Elektrisch / Electrical | | Aufarbeitung / Overhaul  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical  Elektrisch / Electrical | |
| Tragfedern  Springs | Prüfung / Check  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical | Tausch / Change  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical | | Aufarbeitung / Overhaul  Pneumatisch / Pneumatic  Mechanisch / Mechanical | |
| Dämpfung  Dampers | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Gefahrgut Kesselwagen (Gattung Z)  Dangerous goods waggon (type Z) | Prüfung / Check |  | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Gefahrgutwagen (Gattung U)  Dangerous goods waggon (type U) | Prüfung / *Check* |  | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Armaturen, Ventile  Equipment, valves | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Sonstige Tanks und Armaturen  Other tanks and equipment | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Wagenkasten  *Vehicle body* | Sichtprüfung / Visual check | Vermessung / Measuring | | Verwiegung / Weighing | |
| Aufarbeitung / Overhaul |  | |  | |
| Fahrzeug Ausstattung  *Vehicle* fitting *out* | Bitte Details angeben:  Please give details: | | | | |
| Innenausstattung  *Interior appointments* | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Oberflächenbeschichtung  *Surface* treatment | Prüfung / Check | Aufarbeitung / Overhaul | |  | |
| Stromversorgung, Antriebseinheit  Power system, drive unit | Stromversorgung / Power supply | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Stromerzeugung / Power generation | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Energieumwandlung / Power conversion | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Energieverteilung / Power dissipation | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Energiespeicher / Power storage | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Antrieb / Drive unit | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Zugsicherung, Zugsteuerung, Signalisierung  Train control, command and signalling | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Hilfsbetriebsausrüstung  *Auxiliary operating equipment* | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Überwachungs- und Sicherheitsausrüstung  *Monitoring and* safety equipment | Anzeigen / Visual information | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Akustische Anlage /  Acoustic information | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Notbeleuchtung / Emergency lights | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Brandschutz / Fire protection | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Sandung / Sanding equipment | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Türen, Eingänge  *Doors, entrances* | Prüfung / Check | Tausch / Change | | Aufarbeitung / Overhaul | |
| Fahrzeugverbindungsvorrichtungen  *Vehicle* linkage devices | Innere Kupplung / Inner coupling | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Äußere Kupplung / Outer coupling | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Automatische Kupplung / Automatic coupling | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Puffer / Buffer | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Elektroverkabelung  *Electrical wiring* | Prüfung / Check | Tausch / Change | |  | |
| Andere wichtige Komponenten  Other important components | Komponenten:  Components: | Prüfung / Check  Tausch / Change  Aufarbeitung / Overhaul | | | |
| Schweißen  Welding | EN 15085-2 | CL 1  CL 2  CL 3 | | | |
| Zerstörungsfreie Prüfung  Non-destructive testing | Stufe 2 oder 3  Level 2 or 3 | UT  MT  PT  VT  RT  ET | | | |
| Kleben  Gluing | DIN 6701-2 | A 1  A 2  A 3  A 4 | | | |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Eingereichte Unterlagen**  Submitted Documents | | | | | | | | | |
| 6.1 | Dokumentation des Instandhaltungssystems  Maintenance system documentation | |  | QM Handbuch  QM Manual, applicable instructions  Handelsregisterauszug / Commercial register extract | | | | | |
| x |
|  |
| 6.2 | Sonstige  Other | |  |  | | | Firmeninformationen, Informationen über Fahrzeuge  Company information, information about vehicles | | |
| x | bitte angeben:  specify: | | |
|  |  | | |
| **Unterschriften**  Signature  Dieser unterschriebene Antrag dient nur zur Erstellung eines Angebotes. .Es entstehen daraus keine weiterführenden Verpflichtungen.  This signed application serves only for the preparation of an offer. No further obligations arise from it. | | | | | | | | | |
| **Antragsteller**  Applicant | | | | |  |  | |  | |
|  | |  | | |  |  | | (Vorname und Nachname)  (first name, family name) | |
| Datum  Date | |  | | |  | Unterschrift  Signature | |  | |
|  | |  | | |  |  | |  | |
| **Zertifizierungsstelle**  Certification body | | | | |  |  | |  |  |
| Internes Aktenzeichen  Internal reference number | | | | |  |  | |  |  |
|  | | | | |  | Datum des Antragseingangs  Date application received | | |  |
|  | |  | | |  |  | |  | |
| Datum  Date | |  | | |  | Unterschrift  Signature | |  | |
|  | |  | | |  |  | | |  |
|  | |  | | |  |  | | WIRD VOM EMPFÄNGER AUSGEFÜLLT | |